

# FINLANDIA

## pide a Alemania la retirada de sus tropas, y el Reich acepta

Informa Reuter

### La paz se firmará antes de quince días

Londres, 3.—La agencia Reuter anuncia que el presidente del Consejo finlandés ha pedido a Alemania la retirada de sus tropas de Finlandia y Alemania ha aceptado. Esta retirada, dijo el presidente, es el primer paso pa-

ra la paz que deberá realizarse antes del 15 de septiembre. Se desconocen las condiciones de la paz con la URSS pero se supone que no serán las de rendición incondicional.—EFE.

## El representante chileno cerca del gobierno De Gaulle llega a Madrid

### Dedicó palabras de elogio para España y la política del Caudillo

Madrid, 2. — Procedente de Lisboa llegó el diplomático chileno Julio Fuensalida, consejero de Embajada de su país cerca del Comité de Liberación de Argel y hoy Gobierno provisional de Francia.

Fuensalida permanecerá unos días en España en espera de la llegada a Madrid del embajador de Chile cerca del Gobierno provisional francés en París que saldrá de los Estados Unidos en el "Clipper" en los primeros días de la semana próxima.

Se ha entrevistado con uno de nuestros redactores y ha tenido las mejores frases de elogio para España y el esfuerzo que para su engrandecimiento realizan el Caudillo y su Gobierno.

"Aparte de la emoción natural, nos ha dicho, que todo hispanoamericano siente siempre al pisar esta tierra, ha tenido verdadera satisfacción al sentirme como en mi propio país.

Madrid, sus calles y plazas que he podido recorrer en los pocos días que llevo aquí, me han cau-

sado espléndida impresión por su alegría, dinamismo y sensación de paz y trabajo.—CIFRA.

### De Radio Marruecos

## Las fuerzas de Tito están en los suburbios de Belgrado

## Las tropas alemanas se retiran del sur de Grecia

Londres, 2.—Las fuerzas del mariscal Tito se encuentran en los suburbios de Belgrado, afirma Radio Marruecos.

La información dice: "Las tropas yugoslavas del mariscal Tito que según se informa en días pasados luchaban cerca de Belgrado, han penetrado en los suburbios de la capital".—EFE.

Londres, 2. Las tropas alemanas se retiran del sur de Grecia, según Radio Marruecos.

Las fuerzas búlgaras se repliegan al norte de Macedonia, aunque todavía se hallan estacionadas en la Tracia oriental, región que el Gobierno de Sofía considera evidentemente parte integrante de la "nueva Bulgaria".—EFE.

(DEL COMUNICADO ALIADO)

"Italia: Procedentes de bases lejanas y trasladándose con gran rapidez, el VIII Ejército inició un ataque al sur del río Metauro el

26 de agosto. Desde entonces ha atravesado 24 kilómetros de terreno muy difícil, frente a una encarnizada resistencia enemiga.

El ritmo de la batalla se hizo cada día más intenso, pero finalmente el adversario fué obligado a retirarse a posiciones preparadas de antemano en la línea Gótica, no sin antes sufrir grandes pérdidas.

Sin descansar un momento, el VIII Ejército desencadenó una serie de ataques contra esa línea, habiendo penetrado ahora en el cuidadosamente preparado y complicado sistema defensivo enemigo, en un frente de 30 kilómetros de ancho por cuatro a seis de profundidad.

Durante estas operaciones, el octavo Ejército ha recibido el apoyo eficaz de su antiguo asociado en las pasadas victorias: la aviación del desierto.

Por consiguiente, nuestras fuerzas han roto la última línea defensiva alemana situada al sur del río Po.

La lucha continúa con gran dureza.

El adversario ha traído refuerzos para intentar detener nuestro avance.

La lucha no se ha limitado al

sector del Adriático, pues otras tropas del VIII Ejército han continuado el avance hacia la línea Gótica efectuando importantes ganancias de terreno al norte de Francia.

El V Ejército ha tomado la iniciativa también y la infantería norteamericana apoyada por tanques, ha cruzado el río Arno en muchos puntos, entre Florencia y el mar.

El avance continúa.—EFE.

(DEL COMUNICADO ALEMÁN)

"En Italia aumentó ayer en intensidad el gran ataque enemigo contra el sector litoral del Adriático.

En combates muy violentos y costosos para el enemigo nuestras divisiones rechazaron todos los ataques a excepción de una brecha local que fué cerrada inmediatamente.

Nuestras divisiones registraron un nuevo éxito defensivo.

Cincuenta y seis carros enemigos fueron destruidos ayer en el curso de combates.

En la retaguardia del frente fueron muertos en combate 994 terroristas entre el 26 y el 31 de agosto en el curso de operaciones de limpieza.—EFE.

## Los aeropuertos españoles incluidos en el servicio trasatlántico internacional

### 15.000 toneladas de víveres han llegado a Cádiz con destino a Francia

## Interesantísimas declaraciones del embajador yanqui en España

Madrid, 2.—Un diario de Nueva York ha publicado unas importantes declaraciones hechas por el embajador de los Estados Unidos a un corresponsal de la United Press en San Sebastián y que por su indiscutible interés reproducimos a continuación:

El embajador Hayes dijo en la noche de hoy en la conferencia de Prensa que el Gobierno de los Estados Unidos ha acordado con el Gobierno español el envío de 10.000 a 15.000 toneladas de víveres que, bajo el patrocinio de la Cruz Roja, han llegado ya a Cádiz. Dichos víveres están reservados para uso de los refugiados y serán repeditos al sur de Francia liberada para alentar a la población. Hayes, reveló también que existen negociaciones prácticamente terminadas para convertir a Barcelona en puerto franco para estos víveres y para otros envíos de los Estados Unidos al sur de Francia.

La conferencia tuvo lugar en el despacho privado del cónsul americano en San Sebastián, William Galles, declaró Hayes, con el ministro de Asuntos Exteriores español, señor Lequerica, y obtuvo la impresión de que España está realizando su mayor esfuerzo para colaborar con los aliados. Entre otras razones, Ha-

yes fundamenta esta impresión en el hecho de que las líneas americanas hayan llegado, en principio, a un acuerdo con el Gobierno español para hacer uso de los aeropuertos españoles para un servicio trasatlántico. Añadió que las autoridades de las líneas aéreas americanas esperan que el servicio pueda iniciarse en octubre o noviembre con Madrid y Argel como puntos de aterrizaje. Pero más adelante se prescindirá de Argel sustituyéndolo por Roma, yendo así directamente de Madrid a Roma.

Hayes reveló que en el año último a más de 40.000 personas procedentes de los países aliados se les había permitido el paso por España, incluidos un millar de aviadores americanos, 25.000 franceses y 15.000 de otras nacionalidades. Hayes añadió que Lequerica continuaría la política de Jordana todavía con más posibilidades de éxito a causa de los cambios de la situación militar y política.

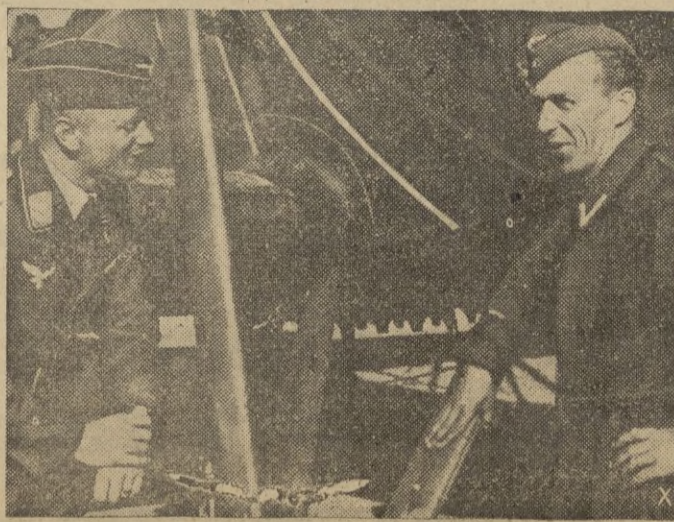
Hayes declaró que ayer vió la parte del territorio francés hasta Biarritz y que parecía en buen estado pero con señales, entre la población, de desnutrición, especialmente en la dentadura.

Explicó que, conforme la caravana se aproximaba a Biarritz, se apercibió de que muchas mu-

eres de media edad vestían luto, evidentemente por los maridos e hijos muertos en la guerra. Hayes dijo que un general del "ma-

(Pasa a la página 8.)

## Voluntarios estonios en la aviación alemana



En un lapso de la lucha conversan dos pilotos estonios, de la aviación alemana.

## LA GUARNICION DE SAINT NAZAIRE RECHAZA OTRA DEMANDA DE CAPITULACION

Berlín, 2.—La guarnición alemana de Saint Nazaire, rechazó ayer una demanda de capitulación formulada por el mando norteamericano, según se anun-

cia de fuente oficiosa alemana.—EFE.

## SE RECRUDECE LA LUCHA CONTRA LAS FORTALEZAS COSTERAS DE BRETAÑA

Berlín, 2.—Después de unos días de tranquilidad en los sectores de las fortalezas costeras de Bretaña, se ha reanudado la lucha principalmente ante la fortaleza de Brest donde los norteamericanos atacan con importantes contingentes de artillería y fuerzas blindadas.

Hasta ahora han sido contenidos todos los asaltos y los alemanes han contraatacado y cerrado las brechas locales abiertas por los aliados.

También fracasó el intento norteamericano de conquistar la península de Crozoa, al sur de Brest.—EFE.

## FUERZAS PARACAIDISTAS PARA PROTEGER A LOS FRANCESES DEL INTERIOR

Londres, 2.—Han sido lanzadas fuerzas paracaídas cana-

(Pasa a la página 3.)

## Los aliados conquistan Pisa

Cuartel General aliado de Italia, 2.—Las tropas del V Ejército han conquistado Pisa, según se anuncia en la noche de hoy.—EFE.

# EL FÁRRO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año Núm. IX- 3.057

Cente, Domingo 3 de Septiembre de 1944

Ejemplar, 25 cts

APOLO

A las 3 y a las 5, sin numerar; a las 7, numerada; y a las 9 y a las 11, sin numerar.

Inauguración de la temporada de estrenos 44-45.

R. K. O. RADIO FILMS presenta la gran superproducción

LA FAMILIA ROBINSON

La más extraña novela de aventuras, convertida en una deliciosa película, con escenas de gran dramatismo y emociones.

FREDDIE BARTHOLOMEW, admirablemente secundado por THOMAS MITCHELL - EDNA BEST y TIN HOLT

No deje de ver esta maravilla de película que se estrena hoy en APOLO.

TOLERADA PARA MENORES.

AVISO

SE PONE EN CONOCIMIENTO DEL PUBLICO QUE POR SER ESPECTACULO POR SESIONES, TENDRA QUE DESALOJAR LA SALA AL FINAL DE CADA SESION POR LO QUE SE RUEGA LA MAYOR PUNTUALIDAD

LAS ENTRADAS RESERVADAS PARA LAS SESIONES NUMERADAS, TENDRAN QUE RETIRARLAS ANTES DE LAS 5. PASADA ESTA HORA SERAN PUESTAS A LA VENTA

VIDA RELIGIOSA

SANTORAL DEL DIA

3 de septiembre, domingo XIV de Pentecostés.—Nuestra Señora Madre del Pastor Divino.— Santos Sandalio, Serapia, Basilia, Eufemia, Dorotea, Tecla, vírgenes y mártires; Simeón, monje; Pedro Francisco de Jesús y el Beato Guala, obispo y confesor. Semidoble. Ornamentos verdes.

LA DOMINICA DE HOY

Por razón del bello pasaje

evangélico que se lee en la Misa de hoy, antiguamente era llamada la presente Dominica de la Providencia. Ya en el Introito se vuelve la Iglesia al Señor suplicándole que dirija su mirada al rostro de Cristo.

El mundo entero se halla dividido en dos bandos; el de los que siguen al demonio y el de los amigos de Dios. Estos, conducidos por el espíritu del amor divino, se ven favorecidos con aquellos frutos preciosos que enumera San Pablo en la Epístola, y semejante a un campo copiosamente regado por las aguas de un caudaloso río, van subiendo de virtud en virtud hasta las más altas cimas de la santidad cristiana. Y aún en el triste caso en que anteriormente hubieran seguido, más o menos, el espíritu de Satanás, del mundo y de la carne, reaccionando contra él, han vuelto a posesionarse de sí mismos, recobrando el equilibrio de la verdadera libertad interior.

Con todo, a fin de no perder las posiciones tomadas al enemigo, creen necesario adoptar medidas preventivas, y dicen con el Apóstol: "Castigo mi cuerpo rebelde y lo reduzco a la servidumbre, no sea que, habiendo predicado a los otros, venga yo a ser reprobado". La penitencia y la mortificación, a más de ser un deber de justicia, es también una medida de alta prudencia para todo el que quiera de veras mantener a raya los ímpetus de la concupiscencia. La lucha de la carne contra el espíritu y viceversa, es inevitable y el cristiano, miembro de Cristo, no ha de ser jamás en esta lucha, ni un cobarde, ni un derrotado, ni un valiente y victorioso perpetuo, completando en su carne lo que falta a la santidad de Cristo. Siendo miembro de una Cabeza coronada de espinas, no puede aspirar a vivir entre delicias y coronado de flores. Todos los predestinados han de reproducir en sí la fisonomía del nuevo Adán, puesto que el Padre eterno no admite en el Palacio de la gloria más que las imágenes de su divino Hijo.

Para conseguir esto plenamente, necesita desarrollar en sí la vida sobrenatural que recibió en el bautismo, triunfando del triple enemigo que San Juan llama: la concupiscencia de la carne, la concupiscencia de los ojos y la soberbia de la vida. La Epístola nos enseña el modo de ven-

Gobierno General de las Plazas de Soberanía DELEGACION GUBERNATIVA. - CEUTA

D. JOSE MARIA SANCHEZ CASTILLO, con tarjeta de identidad en Tetuán (con tarjeta de identidad y pasaporte) desde mayo de 1939, domiciliado en la calle General Prim n.º 2-1.º. Con anterioridad a esa fecha alquiló una vivienda en esta Plaza, calle Teniente Arrabal n.º 7, y continuó con ella alquilada, dedicándola a la explotación del subarriendo.

Con este proceder ansioso y abusivo, el Sr. Sánchez Castillo contribuye a agravar el agudo problema de la vivienda en Ceuta, sin que sea olvidado al mismo tiempo las dificultades, complicaciones y posibles abusos en el servicio de Abastos con dobles cartillas de racionamiento en atención a su doble domicilio.

El contrato de arrendamiento de la vivienda n.º 7 de la calle Teniente Arrabal, es antijurídico por haber despojado el inquilino al dueño del derecho de libre disposición de su casa subarrendándola sin permiso suyo; es antijurídico, porque agrava y encarece el problema de la vivienda; es ilícito, porque va contra la Ley, desde el momento en que una Circular de Gobernación prohíbe el arrendamiento de dos casas distintas y encarga a los Gobernadores Civiles pongan coto a tales extralimitaciones.

Ver el primero de estos enemigos. Con la humildad, tan recomendada en la anterior Dominica, véncese el orgullo de la vida. La concupiscencia de los ojos, o el amor y apego desordenado a los bienes terrenos, que sólo tienen el nombre y la apariencia de tales, forma el objeto del Evangelio de hoy. Nadie puede servir a dos señores, proclama Jesús resueltamente: a Dios y a las riquezas. No que las riquezas sean en sí cosa mala, aunque sí peligrosas. Con todo, legítimamente adquiridas y empleadas según el divino beneplácito, sirven a maravilla para conseguir tesoros preciosos, que ni el orín ni la polilla consume, ni los ladrones pueden desenterrar y robar. Ciertamente que la pobreza evangélica es la mejor nobleza del cielo por haberse desposado con ella el

Por todo lo expuesto he tenido a bien disponer:

1.º—Una multa de MIL PESETAS al dicho JOSE MARIA SANCHEZ CASTILLO por su proceder abusivo.

2.º Los agentes de mi Autoridad se incautarán de la llave de la habitación de referencia y se la entregarán al dueño; y mediante el oportuno inventario se harán cargo de los muebles de la pertenencia de dicho Sr. Sánchez Castillo que se hallen en dicha vivienda y los depositarán en el "apero" municipal.

3.º—Queda entregada la vivienda de referencia a la libre contratación.

Se recuerda la prohibición, ya recordada en órdenes anteriores (18 de Diciembre 43 y 25 de mayo de 1944), de toda negociación, especulación o corretaje, no importa el tipo que adopte, en torno al arrendamiento de viviendas o establecimientos mercantiles.

Denunciado y comprobado el hecho, se le devolverá duplicada al inquilino, arrendatario o subarrendatario la cantidad que hubiese dado como "prima" o merced.

Ceuta, 2 de septiembre de 1944.

EL DELEGADO.

HOY en CERVANTES

Continúa desde las 3.

UN ESTRENO DE ENORME HILARIDAD

Columbia presenta algo que no se había filmado hasta ahora

El difunto protesta

sensacional asunto con el que se divertirá usted como nunca. No deje de presenciar las sensacionales aventuras de uno que murió.

El difunto protesta

está interpretada por ROBERT MONTGOMERY, EVELYN KEYES, Everett HORTON y Claude RAINS.

Completa el programa el célebre noticiario No-Do 87-B.

Próximamente:

EL PRISIONERO DE SANTA CRUZ

por Juan de Landa.

LA TEMPORADA 44-45 SERA LA TEMPORADA TRIUNFAL DE SU CINE PREFERIDO

zas, como irreconciliables enemigos. No es posible contentar y servir a ambos. Somos criaturas de Dios. Sólo Dios tiene pleno derecho a nuestros servicios. Derecho de su propiedad absoluta, derecho de herencia, derecho de justicia, derecho de adquisición: nos ha comprado con su sangre. Tiene sobre nosotros y sobre todas las cosas, todos los derechos y en rigor ningún deber absoluto.

Busquemos, pues, en todo y siempre, el reino de Dios y su justicia, o sea, su mayor gloria, que todo lo demás ya vendrá con esto, pues nada falta de lo absolutamente necesario, a los que le aman y temen. Cifremos en El nuestra esperanza, por ser El nuestro protector; que envía a su Angel para librar a los que le sirven. El es, finalmente, quien conserva nuestra flaca naturaleza, que sin su ayuda necesariamente sucumbiría.

SANTORAL DE MAÑANA

4 de septiembre, lunes. Santos Moisés, profeta; Marcelo, obispo; Rufino, Vitálico, niños; Magno, Castro, Tamel, Máximo, mártires; Rosalía, Cándida, Rosa de Viterbo, vírgenes; Bb. Jacobo Bonaud y compañeros mártires. ASOCIACION DE SEÑORAS DE SANTA BARBARA DE LOS ARTILLEROS

Hoy día 4 a las 10, se celebrará la misa de costumbre.



SEGUNDO ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

Don Enrique Delgado Villalba

Que falleció en Ceuta el día 3 de septiembre de 1942, a los 51 años de edad

R. I. P. A.

Su desconsolada esposa: doña Trinidad Matres García; sus hijos, Enrique, Dolores, Juan y Soledad; hija política, doña Marina del Real Riera; madre política, doña Dolores García, viuda de Matres; hermana, doña Margarita (ausente); hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes y afectos

RUEGAN a sus amistades asistan al funeral que, en sufragio de su alma se celebrará el día 4 de septiembre, a las 10 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Africa, por cuyo favor le quedarán eternamente agradecidos.

Doctor Cano Torres

Especialista en piel, sífilis y venéreo

Consulta de 4 a 8

Falange Española 63

Teléfono 547

CONSTANTINO COSÍO, HIJO

La casa más antigua especializada en el tueste de cafés

EDITORIAL

Serenidad española

Destacamos en medio de esta gigantesca ola de violencias que conmueve los caminos del mundo la privilegiada situación española, firme en la línea política de su Gobierno, compenetrado con el pensamiento genial e iluminado de su Caudillo y rodeada por todos los beligerantes de una justísima y merecida aureola de respeto, de corrección y de absoluta y cordial unanimidad en reconocer que hay en la actitud de España una profunda razón de ser, libérrima y voluntariamente adoptada. Sobre tres pilares básicos y esenciales para nuestra existencia organizada descansa la incommovible línea política del sentimiento español: fortaleza del régimen, firmeza del mando y solidaridad de todos los españoles que aman a su patria por encima de todas las cosas y desean su grandeza y su verdadera libertad.

Fruto de esta política de autoridad y de unidad que caracteriza la actuación del Gobierno del Generalísimo Franco, es la buena actitud internacional de España y la seguridad del orden interno que disfrutamos y que permite a la nación en las más difíciles circunstancias del mundo entregarse con todas sus energías a esa gran tarea de reconstrucción material y espiritual que nuestra patria quiere ver realizada en todos los órdenes.

Libres de problemas y de dificultades exteriores, un amplio y generoso frente de trabajo; un concepto humano y cristianísimo de la justicia y un afán por mejorar a todo trance el nivel de la vida pública española, definen hoy con claridad meridiana la silueta energética y digna de la española serenidad. Con tan asegurado panorama ante esta hora trágica de apasionamientos de guerra, forzosamente hemos de sentirnos tranquilos; pero no descuidados. Seguros, pero al mismo tiempo vigilantes, compe-

IN MEMORIAM

Cúmplase hoy, tres de septiembre, el segundo aniversario del fallecimiento de don Enrique Delgado Villalba. Cuantos le tratamos en vida no podremos nunca olvidarlo, pues sus bondades, su carácter abierto y simpático y sus condiciones personales tan completas, le hicieron siempre captarse el cariño y aprecio de todos.

Con tal motivo, mañana se celebrará por el eterno descanso de su alma, un solemne funeral, en la iglesia de Nuestra Señora de África, cuyo piadoso acto, dadas las muchas amistades que dejó en este mundo y las de sus familiares, se verá concurridísimo.

Al recordar fecha tan triste, renovamos a su esposa e hijos y demás familia nuestro pésame más sentido.

También hoy, hemos de recordar tristemente, la muerte de don Diego Hernández Guillén, que hace cinco años, cuando todavía joven, Dios dispuso pasara a mejor vida. ¿Quién en Ceuta no conocía a Diego Hernández?

Todos sus amigos y conocidos le recuerdan siempre y en esta fecha triste, elevarán al cielo una oración por su alma.

A sus hermanos, buenos amigos nuestros, reiteramos nuestro pésame.

Bar restaurante Las dos CC Comidas por cubiertos y a la carta.

Vinos de Morjiles.

netrados con el Caudillo y apretados con mayor afán, los cuadros de la disciplina y del entusiasmo, porque sabemos que un Estado fuerte por la voluntad del pueblo español, mantendrá siempre contra los enemigos internos de España, el inmenso beneficio del orden y el bien maravilloso de la Paz.

Ayer en Tetuán

ENLACE MATRIMONIAL TRONCOSO-BELTRAN

A las once de la mañana de ayer, en el templo de Nuestra Señora de las Victorias en Tetuán, tuvo lugar el matrimonial enlace de la bella y distinguida señorita Soledad Beltrán Delgado con nuestro particular amigo don José Troncoso Marmolejo.

Actuaron de padrinos, don Manuel Beltrán Delgado, hermano de la desposada, en representación de don Juan J. Jiménez Marmolejo, primo hermano del novio y la señorita Fernando Beltrán Delgado, hermana de la contrayente.

Firmaron el acta, como testigos don Juan B. Arsuaga, don Fernando Enriquez, don Rafael Iglesia, don Fernando Campri, don Manuel Torroba y don Miguel Saura.

Después de tan feliz acontecimiento, los desposados obsequiaron a sus numerosos invitados con una agradable fiesta que se prolongó hasta las primeras horas de la tarde.

Los contrayentes, a quienes deseamos una dulce y eterna luna de miel, marcharon por la tarde en viaje de novios hacia Tánger para continuar a la Península donde visitarán sus principales ciudades.

Tractores

Trilladoras, embaladoras automáticas, maquinaria agrícola usada, compra. Escriban precio y estado: Miguel Pérez. Vercher, 4. VALENCIA.

ACADEMIA NAVARRO

Centro de Enseñanza Media legalmente reconocido. Hasta el día 15 de septiembre queda abierta la matrícula de los 7 Cursos de Bachillerato para los alumnos que deseen obtener la suficiencia en este Centro. La Dirección.

Ayuntamiento de Ceuta

Homenaje Excelentísima señora de Orgaz

Deseosa esta Alcaldía de que el pueblo de Ceuta ocupe su puesto en el homenaje que se va a rendir a la Excelentísima Sra. doña Mercedes Lafuente, esposa de nuestro digno Alto Comisario en el que van a tomar parte todas las ciudades del Protectorado y Plazas de Soberanía, cree un grato deber iniciar una suscripción popular para costear las insignias de la Gran Cruz de Beneficencia que le ha sido concedida por el Gobierno, el cual premia con tan merecida distinción su altruista, caritativa y constante labor en favor del necesitado en este territorio.

Ceuta, 1.º de septiembre de 1944-IX.

EL ALCALDE. José Vidal Fernandez

NOTA.--Sólo existe la cuota de una peseta. Los funcionarios y empleados deben realizar su aportación por conducto de sus respectivos habilitados o pagadores, los cuales entregarán en la Depositaria Municipal el importe de la recaudación.

Las personas que no puedan utilizar este medio u otro análogo entregarán su aportación directamente en la citada dependencia.

Delegación de Economía Industria y Comercio. Tetuán

AGENCIA DE CEUTA AVISOS

Por el presente se pone en conocimiento de todos aquellos señores que hubieran solicitado las etiquetas para la importación de paquetes postales comerciales, que éstas las tendrán reservadas hasta el próximo día DIEZ DEL ACTUAL, bien entendido que aquel que no haga su presentación hasta la fecha citada, se dará como renunciante a las mismas.

Encontrándose en esta Agencia a disposición de sus respectivos propietarios, las tarjetas de suministro de gasolina correspondientes al mes actual, todos los Sres. dueños de automóviles y motocicletas, pueden personarse en esta Agencia en horas de Oficina con la documentación prevenida, para la retirada de las mismas, previo pago de su importe.

Ceuta, 2 de septiembre de 1944.

EL AGENTE DE LA DEIC Ramón Lladó Pitalúa

Noticias varias

VIAJEROS

Procedente de la Península ha regresado el Magistrado del Trabajo, don Enrique de Nô, acompañado de su distinguida esposa y simpática hermana política. Les enviamos nuestro saludo de bienvenida.

A Jimerá de Libar, marchó ayer el comerciante y buen amigo nuestro, don Luis Acevedo Utor, en unión de su distinguida esposa y bellas hijas.

Para Madrid, salió en el vapor correo de ayer el Comandante de Infantería don Creenciano Strvat Dueñas, acompañado de su distinguida esposa e hijos.

A todos les deseamos un feliz viaje.

LOS FLECHAS

Nos comunican, que en el vapor correo de hoy, llegarán a nuestra ciudad, los flechas de este Frente de Juventudes, que estaban en el Campamento de Santa María de El Escorial, los cuales al clausurarse el curso al que han asistido, han pasado unos días en la capital de España.

SASTRERIA ABUELO

Ofrece a su distinguida clientela y al público en general su nuevo establecimiento en

Falange Española, 51. - Tlfno. 263

VASOS IRROMPIBLES

MOLINA S. L.

CREMA DE JABON

EN LATAS DE 2 KILOS

Kilo 15,25

GURYS

PARA AFEITAR

Perfumería VICENTE MARTINEZ

PUENTE DE LA ALMINA, 6

LOTERIA NACIONAL

Lista de los números premiados en el sorteo celebrado ayer en Madrid

Premiados con 1.000 pesetas

Table listing winning numbers for 1,000 pesetas prizes, categorized by 'UNIDAD' (UNIDAD, DECENA, MIL, DOS MIL, TRES MIL, CUATRO MIL, CINCO MIL, SEIS MIL, SIETE MIL, OCHO MIL, NUEVE MIL, DIEZ MIL, ONCE MIL, DOCE MIL, TRECE MIL).

PREMIOS MAYORES

Table listing major prizes (400,000, 200,000, 100,000, 6,000, etc.) and their corresponding winning numbers.

Table listing prizes for various populations (POBLACIONES) such as La Coruña, León-Granada, Valencia, Madrid-Barcelona, etc.

Table listing prizes for various population ranges (VEINTICINCO MIL, VEINTISEIS MIL, VEINTISIETE MIL, etc.) with corresponding winning numbers.

Table listing prizes for various population ranges (TREINTA Y SEIS MIL, TREINTA Y SIETE MIL, etc.) with corresponding winning numbers.

TALCO CALBER, BRILLANTINA CALBER, PASTA DENTIFRICA CALBER. "Perfumería VICENTE MARTINEZ". Puente de la Almina, 6

Dr. ARECES MATILLA. Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra. Cirugía urinaria. Consulta de 6 a 8. Jáudenes, 1.- Primero, izquierda. Teléfono, 7-2-5. CEUTA

Doctor Enrique Ostialé. Cirujano de los Hospitales O'Donnell y Cruz Roja. Reanuda su consulta de Cirugía general de 4 a 5. Teléfono, 519. Falange Española, 11

COMPRA DE Joyería. Alhajas Oro Plata Platino Antigüedades Papeletas Monte de Piedad

JOYERIA La Esmeralda. Falange Española, 6. Teléfono 7-9-5. PAGA TODO SU VALOR

Ayuntamiento de Ceuta. NEGOCIADO DE ABASTOS. AVISO. A partir de mañana y hasta el 9 inclusive del actual, podrá retirarse de los establecimientos de comestibles, e racionamiento correspondiente a la próxima semana, de conformidad con el aviso que se encontrará expuesto al público en cada uno de los citados establecimientos. Lo que se publica para general conocimiento. Ceuta 3 de Septbre. de 1944. El Presidente de la Comisión de Abastos. Antonio Borrás Estevez.

La PELUQUERIA DE SEÑORAS, de Carmen Rosillo, (antigua oficiala de Gila Murillo). OFRECE a VD. su esmerado servicio en la Calle GARCIA 12 (Detrás de la Compañía Canariense de Tabacos). PERMANENTES CORRIENTES y SOLRIZA a PRECIOS ECONOMICOS. Anúnciese en EL FARO Diario de la mañana

Colegio San José de la Montaña. CANALEJAS, 27. En sus nuevos salones ventilados e higiénicos hechos a expreso darán principio el 1.º de septiembre las clases de primera enseñanza graduada para ambos sexos. El mismo día comenzarán las clases de preparación de Ingreso. Se admiten alumnos vigilados. Horas de matrícula: 12 a 2 y 5 a 8.

# Frente norte de Francia

Información aliada

## SIGUE EL RAPIDO AVANCE ALIADO HACIA LA FRONTERA BELGA

Al norte de Dieppe, fué ocupado Le Treport  
En el bosque de Compiègne, los alemanes presentan mucha resistencia

### SEGUN REUTER ES POSIBLE QUE SE HAYA CRUZADO LA FRONTERA BELGA

Londres, 2.—Los tanques aliados marchan por las carreteras de Francia hacia la frontera belga, de la cual solo les separa 20 kilómetros, con una velocidad inusitada, —dice el enviado de Reuter.

Agrega que es posible que en algunos puntos la hayan alcanzado y cruzado.—EFE.

### A 30 KILOMETROS DE LA FRONTERA BELGA

Cuartel expedicionario aliado 2.—Los aliados se hallaban anoche a treinta kilómetros de la frontera belga, en un frente bastante ancho.

Las patrullas aliadas están muy al norte de Arras y el grueso de las fuerzas a unos cinco kilómetros de la ciudad en dirección norte.—EFE.

### DESPUES DE ENTRAR EN DIEPPE, LOS ALIADOS LLEGAN A LE TREPORT

Entre otras localidades, han alcanzado, también, Doules, Coullenelle y Mont Corenet

Cuartel expedicionario aliado, 2.— Comunicado: "En la costa de Dieppe donde el enemigo ofreció poca resistencia; siguieron hacia el norte, hasta Le Treport. Más al oeste nuestras tropas han tomado Bolbec y Pauville.

Los empujes acorazados aliados en dirección norte, partiendo de Amiens, han atravesado el Arrás y se hallaban anoche al norte de la ciudad. Otro empuje ha conquistado Doules.

Más al norte, nuestras vanguardias han alcanzado el Somme al sureste de Abbeville.

Los aliados avanzan al noreste de Beauvais y tropezaron con poca resistencia alemana habiendo tomado Coulemelle, Villers, Tournelle, a 10 kilómetros al oeste de Montdidien.

Nuestro avance a través del bosque de Compiègne ha tropezado con mucha resistencia.

Las unidades acorazadas han tomado Mont Corenet, 30 kilómetros al noreste de Laon.

Otras unidades han entrado en Rahel, 32 kilómetros al noreste de Reims, acercándose al bosque Signy.

Los aliados han ocupado Verdun.

Han cruzado el río Mosa, por donde pasa a través del bosque

\*\*\*\*\*

## ¡ATENCIÓN!

Para perfumería **Bazar Villalobos**  
Para ropitas niños **Bazar Villalobos**  
Para colonias a granel **Bazar Villalobos**  
Para calzados irrompibles marca "Uzcedun" **Bazar Villalobos**

**Dr. Juan Martínez Higuera**

Director, por oposición, del Dispensario Oficial Antivenereo

**PIEL, VENÉREO Y SIFILIS**

Agustina de Aragn, 2; piso segundo

CONSULTA DE 3 A 5 Y DE 7 A 9

Información alemana

## SE LIBRAN VIOLENTOS COMBATES ENTRE ARRAS Y EL SECTOR DE VERDUN

## 2 transportes con 15.000 toneladas HUNDIDOS POR UNIDADES DE LA ESCUADRA

ron atacando Cezembre, frente a Saint Malo, que también fué bombardeada por el crucero "Malaya".—EFE.

### LAS CARRETERAS DE BERNES A LENSK ESTAN CORTADAS

Frente norte de Francia, 2.—Un alto jefe del segundo Ejército, del general Dempsey, declaró: "Es evidente que el enemigo está retirándose en franco desorden.

Han sido cortadas todas las principales carreteras de Bernes a Lensk.

Los británicos se han apoderado de un terreno elevado entre Lensk y Douaix.

Los blindados británicos avanzan hacia Bélgica y han cubierto cien kilómetros en 24 horas.

Otra columna acorazada del general Dempsey ha conquistado Cambaljul, a 13 kilómetros al norte de Arras.

Las fuerzas del general Dempsey han hecho mil prisioneros en las últimas 48 horas.—EFE.

(DEL COMUNICADO ALEMAN)

"En el norte de Francia nues-

tras tropas libran violentos combates defensivos sobre todo en el frente comprendido entre Arras y el sector de Verdun.

Gracias a una resistencia encarnizada y a los violentos contraataques de nuestras fuerzas avanzadas blindadas los enemigos son contenidos o aniquilados.

Fuerzas de la marina de guerra alemana han hundido a lo largo de la costa noroeste de Francia, a pesar de la potente defensa enemiga, dos barcos transportes con un total de 15.000 toneladas.

Las baterías de largo alcance de la marina de guerra han bombardeado anoche con éxito varias ciudades portuarias de la costa meridional inglesa.

Respondiendo al fuego de las baterías inglesas de largo alcance, una batería enemiga emplazada cerca de Saint Margent resultó tan gravemente alcanzada que solo pudo continuar el fuego con una pieza.—EFE.

## UN COMUNICADO OFICIAL del Estado Mayor rumano

"La misión confiada por S.M. al Ejército ha sido cumplida"

Ha sido liberado el país de las tropas alemanas"

50.000 soldados germanos fueron capturados prisioneros

Bucarest, 2.— El alto Estado Mayor del Ejército rumano ha publicado un comunicado especial que dice: "La misión confiada por S. M. al Ejército rumano ha sido cumplida en ocho días después de combates muy encarnizados. El país ha sido liberado de las tropas alemanas. Las tropas soviéticas han participado en los combates librados estos últimos días para eliminar la resistencia alemana en las zonas petrolíferas de Valca, Alugateasca y Auleshti.

La rapidez con que ha sido cumplida la misión demuestra la adhesión del Ejército al rey y el amor a la libertad y a la nación.

Según cifras provisionales, el número de prisioneros se eleva a 50.000, entre ellos nueve generales y 652 oficiales; entre los jefes alemanes prisioneros figuran los generales, Steinheil, Gerstenberg, Busch, von Lillenthal y Buchad.

El botín es enorme. El treinta de agosto el Ejército rumano ha comenzado las operaciones para la liberación de Transilvania del norte.

En operación local se apoderaron de las ciudades de Valcele, Lieni, Ftis y Bicalau, avanzando diez kilómetros.—EFE.

# Frente sur de Francia

Información alemana

Información aliada

## En su repliegue las tropas alemanas han atravesado el Isere

Los movimientos se realizan en la forma prevista.

## PROGRESA EL AVANCE POR EL VALLE DEL RODANO CONTES FUE OCUPADA

### SIGUE NORMALMENTE EL DESEMBARCO DE TROPAS Y MATERIAL

(DEL COMUNICADO ALIADO)

"El desembarco de tropas y material continúa satisfactoriamente.

La flota se dedica a las tareas de apertura de los puertos y el dragado de minas.

Casi novecientos prisioneros

\*\*\*\*\*

de guerra, incluida la guarnición de las islas en aguas de Marsella han sido evacuados a las 17 horas del 30 de agosto

VII Ejército: Aunque estorbados por las lluvias, los norteamericanos y franceses del VII Ejército han proseguido la persecución del enemigo en su retirada por el valle del Ródano, al sur de Lyon.

Los estadounidenses han avanzado más allá del sector de Grenoble en dirección noroeste, hallándose algunas vanguardias cerca de Volrón.

En el flanco oriental se ha progresado algo.

Contes, a 15 kilómetros al En un avance al oeste del Ródano, los franceses están más

\*\*\*\*\*

Centro Cultural de los Ejércitos y Campo Militar de Deportes. - Ceuta

Necesitando este Centro efectuar obras de albañilería, pintura y electricidad, se admiten ofertas de los señores industriales de esta Plaza. Detalles y pliego de condiciones en Secretaría.

Ceuta, 29 de agosto de 1944.

La Dirección.

nordeste de Niza, fué ocupada

allá de Saint Agreve y Charmes.

El número de prisioneros en el sur de Francia pasa de 55.000 de los cuales 35.000 lo fueron por los franceses, especialmente durante la conquista de Tolón y Marsella.—EFE.

Berlín, 2.—Las fuerzas alemanas que se repliegan en Francia meridional, han atravesado el Isere, después de rechazar los ataques aliados.

Los alemanes —declaran los círculos militares de Berlín— realizan sus movimientos en la forma prevista. EFE.

**Dr. Antonio Vázquez Solana**

**CIRUGIA GENERAL**

CONSULTA DE 3 A 5

General Serran Drive 13, primero Teléfono, 5-9-3  
Antiguo callejón de la Botica

**L. García Cabello**

Enfermedades de GARGANTA, NARIZ Y OIDO

Especialista Diplomado del Ejército. Jefe del Servicio en el Hospital Militar.

Consulta de 5 a 7.

General Yagüe, 12-2.º

CEUTA.



**NUEVO EN EL CEUTA**

**Enrique Victorero Ordieres, el nuevo defensa merengue es natural de Gijón**

*Tiene 21 años y espera triunfar en la zaga del once ceuti*

**LERIN** fué el artífice de la mayoría de los triunfos que dieron el ascenso al Real Gijón

**El CEUTA** ha causado siempre en **EL MOLINÓN** una gratísima impresión

Desde hace algunos días la zaga del equipo titular se ve reforzada por el joven defensa Victorero, a quien ya los aficionados conocerán, aunque muy vagamente, por haber pertenecido durante dos temporadas consecutivas al Real Gijón. Sin embargo, como sus actuaciones con este equipo fueron escasísimas —la total recuperación y buena forma de la pareja Ceballos-Sión le impidió alinearse con los de El Molinón— resulta que su figura deportiva es probable que sea desconocida para muchos. Por este motivo y también por el de ser una de las adquisiciones más valiosas que de mucho tiempo a esta parte ha realizado

el Ceuta hemos charlado con él durante breves instantes.  
—¿Quieres decirnos algo sobre tu historial deportivo, amigo Victorero?  
Y Enrique Victorero Ordieres —que así se llama el nuevo defensa "merengue"— no puede ocultar una sonrisa. Ha adivinado, por lo visto, el interrogatorio periodístico. Después, poniéndose ya en "plan" de persona mayor nos dice:  
—Nací en Gijón un 29 de mayo de 1923 y comencé a jugar en un equipo llamado "Olimpia gijonés". Luego pasé al "Hispania" también de Gijón y, un año más tarde, me comprometí con el "Club Langreano", donde

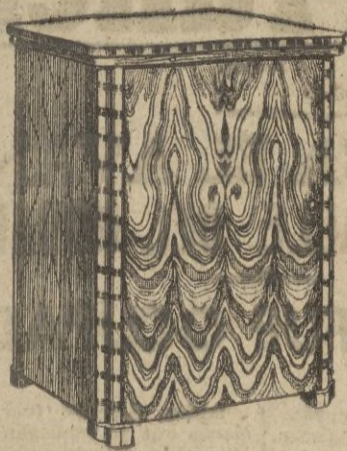
completé mi formación balompédica, actuando ya en el Real Gijón durante las temporadas 1942-43 y 1943-44".  
—Jugaste pocos partidos...  
—Se pueden contar con los dedos de la mano. Tanto Ceballos como Sión, pese a ser dos veteranos, las dieron todas durante la Liga y... no me fué posible otra cosa que esperar".  
—Como buen gijonés estarás contento del ascenso a Primera ¿A qué lo crees debido y en qué líneas o jugadores se recostó tan resonante éxito?  
—Estoy lo que se dice contentísimo por el ascenso de mi equipo, que ya se había hecho acreedor a tan alta recompensa



PARA SUS DIENTES  
**DENTICHLOR**

por los muchos años que llevaba militando en Segunda y por los reveses incomprensibles que venía sufriendo cada vez que disputaba la fase final de ascenso. Estimo que en la labor desplegada por sus líneas defensivas estuvo la clave del éxito. El guardameta Lerin ha sido el artífice de la mayoría de estas victorias que llevaron hasta el ascenso al club asturiano".  
—¿Qué equipo fué el mejor que desfiló por el Molinón en la temporada última?  
—"El Real Murcia. Te aseguro que si no es por la lesión de su delantero centro Alfonso lo hubiéramos pasado pero que muy mal. Cuajó el cuadro murciano un gran encuentro, evidentemente ser un digno asaltante a la División de Honor".  
—¿Qué impresión causó allí el Ceuta?  
—"En las dos actuaciones tenidas en El Molinón por el equipo ceuti éste ha causado una gratísima impresión. En ambas perdió por la mínima diferencia (1 0) y tras una lucha verdaderamente titánica. Con respecto al encuentro últimamente jugado allí te diré que sobresaló el guardameta Comas, a quien se le tributó la ovación más grande que he podido oír en El Molinón. El

defensa Carrasco también se consagró en dicha ocasión como jugador de muchísima clase. Nunca fué el Ceuta un fácil adversario para el Gijón. Lo demuestra el hecho de que entre ambos se han jugado cuatro partidos (des allá y otros dos acá) que solo arrojan una ventaja asturiana por 4 tantos a 2. Un gol por partido es lo único que pudiéramos arrancar al que desde ahora será mi nuevo equipo.  
—Como es natural tu pondrás de tu parte cuanto te sea posible por que la meta ceuti sea tan difícil de batir.  
—Ya lo creo que sí. Deseo agradecer a la afición de Ceuta y asegurarme uno de los puestos titulares de la zaga. De esto que hoy te digo... el tiempo será testigo.  
—Para terminar, amigo Victorero, quisiera que me dieras los equipos que esta temporada se situarán en los cinco primeros lugares de la clasificación, así como los tres jugadores de Segunda División que a tu parecer destacaron durante la pasada temporada.  
—Aunque el fútbol es aventuradísimo y, sin concretar orden creo que estos cinco primeros lugares se los repartirán el Ceuta, la Real Sociedad, el



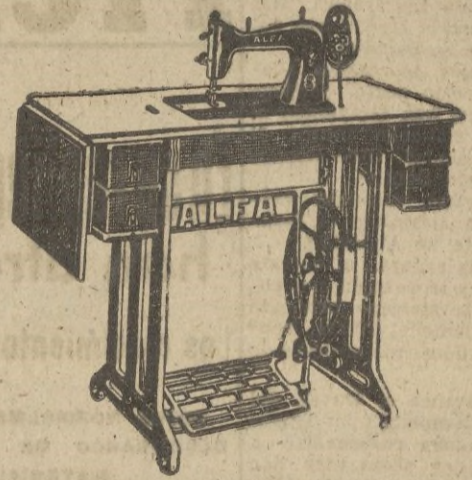
MODELOS  
GRAN LUJO



UN EXPONENTE DE LA INDUSTRIA NACIONAL

**ALFA**

MAQUINAS DE COSER Y BORDAR



MODELOS  
ECONOMICOS

LA MEJOR GARANTIA DE ESTA MARCA ES NUESTRA EXPERIENCIA y más de 300.000 máquinas funcionando en los hogares españoles

**CONTADO Y PLAZOS**

AGENCIAS

Melilla: Generalísimo Franco, 18  
CEUTA: Puente de la Almina, 6  
Tetuán: Mohamed Torres, 11  
Larache: Canalejas, 10

# EL FARO en Algeciras

Delegación y Redacción:  
Perez Galdós 13  
Teléfono 3-0-2

Ceuta, el Zaragoza y el Betis. A mi parecer, los mejores jugadores de Segunda fueron la temporada última, Cervigón, Sotaduro y Sierra.

Ya tiene el tector la ficha de portiva y algunas de las más interesantes opiniones del nuevo defensa adquirido por el equipo titular, del que tan buenas cosas se esperan. No solo por las facultades y clase que posee sino también por el entusiasmo y decisión que ha de desplegar en la defensa de los colores ceutíes. El tiempo y sus próximas actuaciones serán los encargados ahora de poner punto final a estas líneas.—PEGUAR.

## Mañana lunes emprende el equipo titular su viaje a Melilla

No regresará hasta el martes día 12

Esto ya está en marcha. Tras los leves entrenamientos realizados para ir desechando la grasa acumulada durante el descanso veraniego, mañana lunes emprende su viaje a Melilla el equipo titular de nuestra ciudad. Se acabó la inactividad. Este primer desplazamiento pondrá en movimiento —ya hasta fines de junio del año próximo— toda la enorme maquinaria que hace bulir a los equipos y que es signo indeleble de que la temporada ha comenzado, de que la actividad balompéica vuelve a los campos de fútbol.

El equipo ceutí hará su viaje a Melilla en barco. A bordo del "Fuerteventura", que saldrá mañana a las 12 de la noche. Al día siguiente, martes, llegará a Villa Sanjurjo por la mañana, permaneciendo en dicha plaza toda la tarde y volviendo a embarcar a las 12 de la noche para Melilla, ciudad a la que llegará en la mañana del miércoles. El jueves jugará su primer encuentro contra la U. D. Melilla en el Campo Español de Deportes actuando de nuevo el domingo frente al referido equipo y volviendo a embarcar en el "Fuerteventura" el lunes para estar en Ceuta el martes alrededor de las 10 o las 11 de la mañana.

Aunque se trata de los primeros encuentros que van a ventilar esta temporada y aunque el carácter de amistosos que ambos poseen no obliga a grandes cosas los jugadores ceutíes marchan decididos a aprovecharlos debidamente. Saben que en Melilla se les aguarda con justificada expectación y no ignoran que estos 180 minutos de lucha serán los llamados a iniciar una labor de conjunto y acoplamiento que el partido del día 17 en Málaga ha de consolidar y que el día 24 ante la Cultural Leonesa en nuestro Estadio deberá rendir el fruto apetecido.

Un buen viaje deseamos a to-

## Arista de la ciudad

### LA AMPLIACION DE ALGECIRAS

Es curioso el observar como siempre que por alguna se apunta alguna solución a un problema, inmediatamente se levanta una polvareda de comentarios, de los más variados tonos, por parte de aquellos grupos de desocupados, que nada tienen que hacer, salvo el ver deslizarse el tiempo.

Declamamos el otro día que antes de pensar en hacer una ampliación superficial de la ciudad, pensáramos en hacerla "vertical" lo cual sería menos costoso para nuestras dignas autoridades que en este caso sólo tendrían que proceder a la urbanización de lo que hoy es el casco de la población y sus barrios más o menos alejados, que dicho sea

entre paréntesis, también están bastante necesitados de esa urbanización tan ansiada y esperada.

Ahora bien, esta segunda solución, de la elevación "vertical", parece no haber producido muy buena impresión en los propietarios de fincas, que en primer lugar es probable que en estos momentos estén alegando que de dónde va a salir el dinero necesario para esas obras.

A esto hemos de alegar que tenemos noticias de la existencia de una entidad bancaria, denominada de Crédito a la Construcción... y he aquí ya la solución, realizando las obras con la cantidad concedida, mediante el oportuno crédito para dichas obras y luego vendría la amortización, que se haría por sí sólo con las rentas de lo nuevamente construido.

Más claro, un propietario de esos "patios", cobra en total por las viviendas actuales de los mismos unas quinientas pesetas. Ahora bien, se han realizado las obras y sobre aquel patio se levanta un moderno edificio que en total tiene, divididos en pisos altos y bajos, y suponéndole sólo una con una planta de elevación, cuarenta viviendas. Como es lógico, cabe suponer un pequeño y humano aumento sobre los vecinos que ya vivían, por las obras de adecentamiento y modernización realizadas y por tanto el término medio de abono de dichas viviendas, lo vamos a situar en setenta y cinco pesetas, lo cual nos dará un total de pesetas tres mil mensuales, o sea una diferencia de dos mil quinientas, con lo que anteriormente se cobraba por rentas, que arrojaría en el año un total de treinta y seis mil pesetas, que creemos cantidad respetable para abonar poco a poco el importe del crédito construido.

Esto en cuanto a una edificación de la importancia de un gran edificio en un gran patio, que en cuanto a lo que se refiere a pequeñas casas, los ingresos serían menores, pero también serían menores en este caso los gastos de amortización.

En resumen, que la idea de la ampliación "vertical" de la ciudad no es tan descabellada como a primera vista pareciera... ahora bien, lo que sí no puede pretenderse, es cobrar íntegra como beneficio la renta total y moderna del nuevo edificio, ya que lo natural es contentarse con lo antiguo hasta la amortización de lo que se nos dió en préstamo.

Rafael de Málaga.

### EL PRIMER VIERNES AL CRISTO DE MEDINACELI

Se celebró con enorme afluencia de fieles el primer viernes de mes al Santísimo Cristo de Medinaceli en la parroquia de San Isidro, por la mañana hubo misa de Comunión general, siendo muchos los devotos que se acercaron a la Sagrada Mesa y por la tarde se celebraron los cultos propios de la Cofradía. Predicó el Rvdo. Padre don Eduardo Villar Reina, que glosó el tema "La salvación del alma". Al final se verificó el tradicional besaplé al Cristo.

### REGISTRO CIVIL

#### Nacimientos

Antonio Granado Berlanga, Jesús Mena Fernández, Pedro Casado Díaz, María de la Paz González Bernés.

### VENDESE EN ALGECIRAS

casá nueva vacía cerca Fuente Nueva, cuatro habitaciones, patio, retrete. Veinte mil pesetas. Otra cerca en finca Jesús Gran Poder, camino Pajarete, próximo Estación ferrocarril 42.000 pesetas. Llaves en mano. Razón Sebastián Carrasco.

### Colmado SANTA TERES

Fiambres, Conservas, Huevos y Aves.

## La XXIV Vuelta Ciclista a Cataluña

### CARRETERO GANO LA VIII ETAPA

Granollers, 2. — Carretero ha ganado la octava etapa de la XXIV Vuelta Ciclista a Cataluña con un recorrido que comprendía de Vanola a Granollers.

Carretero invirtió 2 horas 42 minutos y 7 segundos, entrando en la meta seguido de Trueba, Casas, Costa, Dorset y otros.—ALFIL.

## Llegó la semilla para el Estadio

Ya se encuentra en Ceuta la semilla que el Ceuta encargó a Barcelona a fin de proceder al sembrado del piso de juego del Estadio "Alfonso Murube".

Con la rapidez que lo avanzado de la fecha requiere se procederá a dicho sembrado, al objeto de que para el primer partido de Liga —señalado como es sabido para el domingo día 24 del actual— el terreno de juego luzca la hierba necesaria para realizar un buen juego y para llenar los requisitos señalados en las disposiciones federativas.

En el Estadio se está procediendo también al arreglo y reparación de algunos desperfectos y a la puesta a punto de todas sus instalaciones y servicios.

dos los que, sin duda alguna, han de poner cuanto esté de su parte por comenzar triunfalmente la temporada 1944-45.

# ANUNCIOS BREVES

## CLASIFICADOS

Tarifa: 20 céntimos por palabra sin limitación

### Compras y Ventas

Ningún artículo puede venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del coste en la base.

VENDO máquina escribir portátil. Queipo de Llano, 2.  
VENDO máquina escribir carro corriente. General Aranda, 6 1.ª izquierda.

### Aquilleres

DESEO amplia habitación propia oficina, sitio céntrico, preferible calles José Antonio, Camoens, o Falange Española, planta baja o primer piso. Razón en esta Administración.

### Varios

FAJAS Madama X. La más elegante y cómoda. Se arreglan toda clase de fajas e impermeables de goma, garantizándose los trabajos. Ceuta. Sargento Mena, 7, 1.ª izquierda. (Próximo al Hotel Términus). Tetuán: Casa Magut, Mohamed Torres, 5.

GESTIONES administrativas. Obtención de documentos. Gestoría Campos. Oficinas: Cervantes, 3. Despacho de 5 a 8 tarde.

SASTRA. Se hacen trajes caballero y señora y se dan vueltas. Isidoro Martínez, 4.

el desaparecido Cádiz, continuando después con el Hércules, la pasada temporada como preparador y jugador. Al llegar a este punto, recordamos el accidente que sufriera, precisamente jugando contra el Algeciras, en dicha ciudad de Cádiz. De su vida deportiva nos cuenta infinidad de cosas, entre ellas, cuando en un encuentro Madrid-Atlético, a' tirar sobre Zamora, éste se arrojó a sus pies, resultando los dos accidentados.

Ha ido formando una vez en la selección castellana contra la catalana y otra vez a París a jugar contra una selección francesa.

Nos dice que viene poseído de grandes esperanzas y dispuesto a hacer una gran labor, que si de momento no podrá apreciarse, a la larga podrá la afición darse cuenta del resultado de la misma. Está muy bien impresionado del ambiente deportivo que se respira en Algeciras y del trato recibido por parte de los señores de la Directiva.

Finalmente, nos ruega haga mos llegar a toda la afición, su saludo más afectuoso por medio de las columnas de EL FARO.

Montilla.

Viajero a la Península, al llegar a Algeciras

Restaurante LA PLATA

## INFORMACION DE TETUAN

### Suscripción para regalar la gran Cruz de Beneficencia a la Excmo. Sra. de Orgaz

La Junta de Servicios Municipales de nuestra ciudad atenta siempre a cuanto signifique una fiel interpretación del sentir popular ha abierto una suscripción para regalar las insignias de la Gran Cruz de Beneficencia que recientemente le ha sido concedida por el Gobierno Español a la Excmo. señora doña Mercedes Lafuente, de Orgaz, en virtud de sus extraordinarios méritos y altísima labor social que viene desarrollando.

La cuota máxima será de una peseta a fin de hacerla netamente popular y los donativos se reciben en la Secretaría particular del Ilmo. señor Interventor municipal, hasta el día 6 del actual, fecha en la que quedará cerrada la citada suscripción.

También dicha Corporación Municipal y a propuesta de su interventor, señor Morales Collado, ha acordado contribuir con la cantidad de mil pesetas a la suscripción, en nombre general de la ciudad de Tetuán.

Es de esperar que por parte de todos los vecinos tetuaníes, sin distinción de razas ya que a todos y por igual les han llegado los beneficios de aquella labor realizada por tan ilustre señora, se ponga el máximo interés contribuyendo a la suscripción como delicado presente y reconocimiento a tales beneficios.

Por nuestra parte las columnas de EL FARO están a la disposición de tan magnífica idea.

### PARA LOS FESTEJOS EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGIUSTIAS

Como anunciamos hace unos días se celebró la reunión de la colonia granadina en Tetuán a fin de preparar diversos actos en honor de su excelsa Patrona, cuya fiesta se celebra el próximo

día 24 del actual.

Para sufragar los gastos de la solemne función religiosa que dicho día tendrá lugar en el templo de Nuestra Señora de las Victorias, salve por la tarde y otros actos, la comisión organizadora ha comenzado a recibir donativos de los hijos de Granada.

Dicha comisión nos ruega hagamos público y nosotros lo hacemos con muchísimo gusto que ante la imposibilidad de visitar personalmente a todos los granadinos que viven en Tetuán, muchos de los cuales se ignoran su domicilio, que aquellos que deseen contribuir con su óbolo, lo entreguen a dicha comisión en la Sacristía de la Misión Católica, llamamiento que se hace a cuantas personas que, sin ser hijos de la ciudad de los Carmenes, quieran engrasar la suscripción.

Se pretende además, la adquisición de una bellísima imagen de Nuestra Señora de las Angustias, para su colocación en el templo. Por consiguiente cuanto sobre de los gastos de la conmemoración de su día, será destinado a dicho objeto.

### PARA EL ORFELINATO "FRANCO" DE MELUSA (ANYERA)

La Mehal-la Jaliñana de Larache número 3 ha enviado la suma de 2.919,00 pesetas a que asciende la recaudación abierta en aquel Cuerpo para engrasar la suscripción del expresado Orfelinato.

## AMAYA

TINTORERIA  
Teñidos y limpieza en seco  
Tel. 488 y 866 CEUTA

## J. Peiro Artal

### OCULISTA

ESPECIALISTA DIPLOMADO DEL EJERCITO

Jefe del servicio de Oftalmología del Hospital Militar

Plaza de José Antonio, 10, segundo derecha. - TETUAN

CONSULTA DE CINCO A SIETE

NUMERO SUELTO 25 CENTIMOS. — NUMERO ATRASADO, 35 CENTIMOS. — SUSCRIPCION, ESPAÑA Y MARRUECOS: Mensual, 5 pesetas. Trimestral, 15 pesetas. Provincial, mensual, 5 pesetas. Trimestral, 15 pesetas. Año 60 pesetas.

# EL FARO

DIRECCION — REDACCION  
— ADMINISTRACION Y SERVICIOS —  
GENERAL DILLON OSORIO, NUMERO 7  
Teléfono de la Redaccion y Administracion, número 7-6-6 — Apartado de Correos, número 1-6-6

## La aviación aliada ataca las comunicaciones ferroviarias en los Balcanes

Aparece al este de Inglaterra una nueva arma alemana

Se trata de un caza bombardero, sin tripulación ni armamento, repleto de un explosivo de GRAN POTENCIA

### ATAQUES DE LA AVIACION ALIADA CONTRA LAS COMUNICACIONES FERROVIARIAS DE LOS BALCANES

Del comunicado aliado "Poderosas fuerzas de bombarderos pesados con escolta, han concentrado sus ataques ayer sobre las comunicaciones ferroviarias de los Balcanes.

Entre los objetivos figuraban cuatro puentes de empalme entre Hungría y Yugoslavia. Otras formaciones atacaron el aeródromo de Nis y un puente en el valle del Po.

Los cazas de la aviación estratégica efectuaron vuelos de reconocimiento armado sobre Hungría y Yugoslavia y el territorio rumano ocupado por el enemigo y destruyeron gran número de aviones pesados en el aeródromo de Lebrecen, en la Hungría central.

El enemigo perdió cuatro aparatos. Doce de los nuestros no han regresado".—EFE.

### UNA NUEVA ARMA ALEMANA HACE SU APARICION

Se trata de una combinación de caza-bombardero "caza". Londres, 2.—El Ministerio del Aire comunica:

"Dos aparatos enemigos que parecen constituidos por infraestructura de aviones compuestos, han sido lanzados anoche contra el este del país.

No hubo víctimas y los daños son reducidos. Respecto a esto, los círculos aeronáuticos londinenses declaran: "La existencia de este arma era conocida hace tiempo, porque una de ellas fue derribada sobre el mar, frente a la costa normanda. Entonces se dijo que era una combinación de caza-bombardero y caza.

## Moraviet preside el nuevo gobierno búlgaro

### STAINOF SE ENCARGA DE LA CARTERA DE ASUNTOS EXTERIORES

Berlín, 2.—Muraviet preside el nuevo Gobierno búlgaro, según los círculos políticos de la capital alemana. Stainof se ha encargado de la cartera de Asuntos Exteriores. La noticia no ha sido confirmada oficialmente, por lo cual la Wilhelmstrasse no hace comentarios. Limitándose a subrayar la tendencia izquierdista de las dos personalidades.—EFE.

**Doctor Torres Salas**  
Diplomado, por oposición, en Higiene y Bacteriología  
Jefe del Servicio en el Hospital Militar  
Laboratorio de análisis  
Jádenes, 1, segundo derecha

## Nuevas enfermeras de la Sección Femenina

### LOS EMBLEMAS Y CARNETS FUERON ENTREGADOS POR LA DELEGACION NACIONAL

Santander, 2.—La delegada nacional de la Sección Femenina, camarada Pilar Primo de Rivera, ha entregado los emblemas y carnets a cincuenta enfermeras de la organización.

Después la delegada nacional, con otras personalidades, visitaron la exposición de labores de Artesanía realizadas por las camaradas Carvajal, Alba y Zamora. CIFRA.

## Ministros que regresan A MADRID

EL DE OBRAS PUBLICAS  
Madrid, 2.—Procedente de Santander llegó el ministro de Obras Públicas, don Alfonso Peña.—CIFRA.

EL DE HACIENDA  
Madrid, 2.—Ha llegado hoy, el ministro de Hacienda, señor Benjumea.—CIFRA.

EL DE INDUSTRIA Y COMERCIO A BARCELONA  
Barcelona, 2.—Llegó, procedente de Zaragoza, el ministro de Industria y Comercio, señor Carraller, en viaje particular.—CIFRA.

El caza-bombardero iba sin tripulación y sin armamento, repleto de un explosivo de gran potencia y pesaba varias toneladas, acoplado a un caza, el cual, por medio de un dispositivo especial, podía conducirlo hasta cerca del objetivo y lanzarlo después contra él. La "combinación" era atacada por la aviación adversaria o quedaba bajo los efectos del fuego de barrera y entonces el caza podía desprenderse con facilidad del caza-bombardero explosivo.

Los mismos círculos hacen observar que la aparición de esta nueva arma "V" coincide con la pérdida por parte de los alemanes de sus principales plataformas de lanzamiento de la "V-1".—EFE.

(DEL COMUNICADO ALEMAN)  
"Continúa el fuego de represalia contra Londres".—EFE.

## LAS FUERZAS ALEMANAS rechazan en los Cárpatos los ataques soviéticos

Al noroeste de Varsovia; prosiguen los intentos de ruptura

(DEL COMUNICADO ALEMAN)

"En los Cárpatos nuestras tropas de montaña rechazaron en duros y sangrientos combates los ataques soviéticos.

En la parte noroeste de la cabeza de puente del Vístula en Baranof, los bolcheviques fueron rechazados a pesar de la resistencia encarnizada que opusieron.

Al noroeste de Varsovia el adversario prosiguió los intentos de ruptura apoyados por importantes fuerzas blindadas y aviones de bombardeo.

Tropas de las S. S. han registrado un nuevo éxito defensivo y han destruido 47 carros enemigos.

Entre el Bug y Narev nuestras fuerzas han rechazado durante 9 días, en el curso de violentos combates, ataques de treinta divisiones de la infantería soviética y varias formaciones blindadas de cañones de asalto. Se impidió a los bolcheviques entrar hacia Charfenise.

Un Cuerpo de caballería que se encontraba en el centro de gravedad de los combates destruyó el solo 138 carros o cañones de asalto enemigos, 107 piezas de artillería y numerosas armas diversas.

En el resto del frente del Es-

te no hubo operaciones de envigadura, mas que en la zona de Chaken.

Violentos ataques adversarios fracasaron con pérdidas sangrientas para los bolcheviques.

Aviones de bombardeo destruyeron en ataques a ras de tierra treinta aviones soviéticos que se encontraban en un aeródromo.

En combates aéreos y merced a la acción de la defensa anti-aérea cincuenta aviones fueron derribados.

En el golfo de Finlandia nuestros submarinos participan con éxito desde mediados de julio en la lucha contra las fuerzas navales soviéticas con ataques en superficie y sumergidos.

La aviación alemana ha destruido en el centro más activo de el mes de agosto 1.571 aviones

## Los aeropuertos españoles..

(Viene de la primera página.)  
"a quien encontró en la ciudad de Biarritz, le comunicó que unos cuatro mil alemanes habían abandonado Las Landas, habiéndose cogido algunos prisioneros. El general del "maquis" solicitó el embajador Hayes y de otros representantes aliados más armas. El general declaró que no necesitaba hombres, víveres ni propaganda, sino únicamente armas. Hayes declaró que creía que los aviones aliados aterrizarían pronto en los aeródromos conquistados por el "maquis".

Declaró que los alemanes han causado pocos daños y que él pudo contemplar los de Biarritz, que se reducían al destrozado de escaparates pertenecientes a colaboracionistas. Hayes declaró que se hizo lo posible por cuidar los intereses americanos en Francia. Dijo que le fue presentado a un mayordomo que servía a un propietario norteamericano. El mayordomo preguntó a Hayes si podía enviar un mensaje a su dueño. Hayes consintió. El mensaje contenía tres palabras: "Tout est sauvé". El mayordomo había enterrado la plata y escondido la tapicería, tienda y cuidado de todo. El nombre de su dueño es Amory y su dirección es Truts Gerad, Nueva York.

El alcalde de Biarritz, Hirigoyen, deploró el hecho de que no hubiese ninguna ciudad americana llamada Biarritz y pensaba que sería buena idea que alguna en los Estados Unidos se titulase

así para recordar el esfuerzo americano en Francia. Hayes añadió que muchos americanos tenían propiedades en Biarritz y que probablemente podría formarse una especie de Biarritz Club, en los Estados Unidos.

Hayes terminó diciendo que las tropas del "maquis" que vio el domingo en Biarritz le impresionaron favorablemente por su aspecto externo.

Añadió que se reclutaban desde los más jóvenes hasta los más ancianos pero que todos parecían espléndidos militarmente.

Terminó diciendo que realmente había comprobado que Francia renacía de nuevo y declaró que en este aspecto, todo el conjunto le recordaba los diminutos hombres de la propia Independencia.—CIFRA.

## Espectáculos

### "LA FAMILIA ROBINSON", EN EL "APOLO" (FREDDIE BARTHOLOMEW Y THOMAS MITCHELL)

John Dawis escribió una novela original que él, probablemente, estuvo muy lejos de sospechar la popularidad que iba a proporcionar y que, más tarde, sería llevada al cine. "La familia Robinson" es una novela excelentemente escrita, con verdadero poder narrativo en la descripción de una isla desierta; sus tipos —los miembros de la familia Robinson— tienen un carácter vigoroso y psicológicamente, son algunos irreprochables, portadores de intensos matices donde un cine descriptivo y moderno posee un campo no precisamente yermo para lucimiento. Ahora bien ¿hasta qué punto es admisible la tesis de Dawis en la definición de la idiosincrasia de Robinson? Subsisten en la película —quizás con más claridad que en la novela— los obstáculos más agudos que presentarse pueden para una consideración normal y humana del protagonista principal de novela y película. Sin embargo, esto es cosa que no debe analizarse en esta sección.

En cuanto a la cinta, "La familia Robinson" posee unas escenas preliminares altamente sugestivas. La cinta comienza bajo los mejores auspicios y su desarrollo es totalmente feliz hasta la isla desierta y la existencia de los naufragos en ella. Se suceden las aventuras y la cámara utiliza todos sus medios para resaltar más aún la belleza pura y estética de unos decorados de excepción.

Señalemos el planteamiento de la tormenta como un éxito indudable de los productores de "La familia Robinson", película para chicos y grandes, ahitos de aventuras que siempre terminaron a gusto de todos.

### "EL DIFUNTO PROTESTA", EN EL "CERVANTES"

En esta vorágine mundial que amenaza acabar con nuestro optimismo y humor, hay películas que son refugio para nuestro oído de las cosas tristes, de los sucesos desafortunados que son la tónica de nuestra época. "El difunto protesta" creemos está recomendado como eficaz levitativo contra el pesimismo. Porque, prescindiendo de algunas astracadas que no hacen más que estirar el nervio de hilaridad "El difunto protesta" es una cinta realmente nueva y está excelentemente interpretada por actores de la categoría de Robert Montgomery y Claude Rains. El público salió satisfecho del estreno.

En el último valle, en poder del enemigo, en Saboya, las tropas de resistencia han avanzado hasta Saint Jean Marinne.

La ciudad de Angulema ha sido liberada".—EFE.

## Se reanuda la actividad ante la fortaleza de Brest

(Viene de la primera página.)  
dienses para reforzar a las fuerzas francesas del interior en Lorient, cerca de la frontera franco-suiza que se ha convertido ahora en el centro más activo de las FFI de aquella región. EFE

LOS ALIADOS LLEGAN A FOUNTAINE LE DUN  
Frente norte de Francia, 2.—Al sur del Somme, el Ejército acorazado canadiense ha llegado a orillas del río, cerca de Abbeville.

Han sido capturados tres buenos puentes a través del Somme en esta región.

Los aliados se aproximan a Saint Valery en la costa y han llegado a Fontaine le Dun, a trece kilómetros al sur.—EFE.

OCUPACION DE SAINT VALERY  
Frente norte de Francia, 2.—

Saint Valery ha sido ocupado sin lucha por las tropas británicas.—EFE.

AUMENTA LA GUERRA DE GUERRILLAS EN TODOS LOS SECTORES

Londres, 2.—El comunicado del Cuartel General de las fuerzas francesas del interior, dice:

"La guerra de guerrillas ha aumentado en todos los sectores cercanos al avance aliado, especialmente en el paso de Calais, los Ardennes y el macizo de Argona, donde han sido liberadas amplias zonas.

Las fuerzas de resistencia han ocupado Auberville y Aro en Barrois.

El enemigo ha sido rechazado completamente del Jura y al sur del río Doube.